

βόρδων

Σάββατο, 23 Φεβρουαρίου 2013

5:05 μμ

Σημασία:

- μουλάρι

Εγκυκλοπαιδικά

- Ο επιστάτης των βόρδων. Κακώς αναφέρεται ως επιστάτης των βόθρων. Επιστάτης καλείται ο επικεφαλής της συντεχνίας, σιναφιού. Ο επιστάτης των βόρδων ήταν ο αρχηγός της συντεχνίας των αλογοπρατών (εμπόρων υποζυγίων). Έδρευε στο φόρο του Αμαστριανού και επιστατούσε στις αγοραπωλησίες των υποζυγίων.

Ετυμολογία:

- Από το λατινικό **burdonem**

Burdo ένα μουλάρι από πατέρα άλογο και μητέρα γαϊδούρα

Από το εβραϊκό **περντ** όμοιο με το **μπούρντο** Vestan.

Γερμανικό **burden** μεταφέρω **φόρτωμα** (πβλ. Αγγλ. **Burden**)

Θεωρείται "vox cadentis Latinitatis"

Άλλα παράγωγα

Πέρδομαι (πβλ. παροιμία: ο που ακλουθάει γαϊδαρο ακούει και τις πορδές του)

Γομάρι: άλλη λέξη για το μουλάρι. Από το γέμω =πληρώ, γεμίζω. Το ζώο παίρνει το όνομα από το κύριο υλικό απασχόλησής του: το **φόρτωμα**. Όμως η ίδια ονομασία δίνεται και στο γαϊδαρο . Πβλ. Κ. Βάρναλη η μπαλάντα του Κυρ-Μέντιου: Είκοσι χρονώ γομάρι σήκωσα όλο το νταμάρι. Το **γομάρι** σημαίνει φορτίον και είναι υποκοριστικό του **γόμες** όπως το **φορτίον** είναι υποκοριστικό του **φόρτος**.

Μπούρδα: ανοησία, αερολογία, έπεα πτερόεντα, λόγιοι άνευ αξίας ως οι πορδές (αέρια> αερολογία) του γαϊδάρου.

Μπούρδα σημαίνει όμως και σάκο ειδικό για την μεταφορά δομικών απορριμμάτων που συνήθως λέμε μπάζα (βλ. εικόνα 1) που προφανώς στο παρελθόν θα ήταν μικρότερος και θα φορτώνονταν σε μουλάρια. Πβλ. Το γομαρι = ο γομος, το φορτωμα εδωσε το όνομα στο ζώο (γομάρι=μουλάρι). Εδώ το μουλάρι έδωσε το όνομα στο φόρτωμα.

Εικόνες

Εικόνα 1 - Μπούρδες





Αναφορές

39

Τζιαι κάμε νεκρανάσταση όσον πεντ' έξη μέρες,
να φέρουν τζι' εις την χάρην μας πολλήν τζερίν τζιαι λάϊν
τζιαι με τ' αμάξια το τζερίν τζιαι με τ' ασσιά το λάϊν
τζιαι με τα **βορτονόμουλα** να φέρουν το λουβάριν.

[Το τραούιν της Παναΐας](#)

και κάμε νεκρανάσταση περίπου πέντε έξη μέρες,
να φέρουν και στην χάρη μας πολύ κερι και λάδι
και με τ' αμάξια το κερι και με τ' ασκιά το λάδι
Και με τα βορδο-μούλαρα να φέρουν το χρήμα (το λογάρι).

Απο το βόρδων+μούλα όπως κατσικομούλαρα, αιγοπρόβατα και τα όμοια.

ΑΣ3 Βυζαντινό Λεξικό - Copyright© 2012 by Aris Stougiannidis